

莫斯科拾七日電。盛傳蘇俄商業委員長嘉美尼夫被罷職後。將任爲駐東京俄使。以繼給普氏之任。給氏回俄國後。將在莫斯科外交部服務。前擬昇駐東京大使任與脫洛斯基。但脫氏拒絕。嘉氏之友深信其接納出使東京任。因最近蘇俄黨爭激烈。仙那威未與嘉氏等拘被排擠。故欲遠離。免避煩囂。

中華會館諸董值鈞鑒。公啟者。竊思去歲五卅事件發生。所存滙滬施賑之鉅款。吾等亦佔壹份。昨閱閱報載告白新聞。方知貴會館內有二三小人。从中作弊。弄權妄行。不顧人間血汗之艱苦。竟敢將此款私自作用。吾等決不承認。與上書五拾名捐欺人表同情。故特函達台端。請將吾等所出之款交出。吾等祇知公理。不畏強權。先聲聲明。特此順候公安。拾八號。雲垠穩持餐館全人啟。

中華會館爲解釋滙款回粵事。昨日布告云
逕啟者。去歲西惡在華慘殺同胞。噩耗傳聞。輿論僑胞。慨捐義款。救濟工人之熱誠可嘉。其中由滬撥回大洋一萬
五千元之數。貯留此間日久。未曾遵例發還。
召昌次子田金蓮來。意欲責有負言。本會

職員會議。僉謂爲工學捐來之銀。應准回救濟工學之用。名實相符。手續亦合。況已捐難烈士。含冤未雪。大仇仍在。滬地爲軍閥盤踞。而禦外僑兒。集中廣州。抵抗強權。進行不懈。故救濟國內工學。當無間滬粵。乃表決將款准九號滬歸廣州罷工委員會。救濟工人。冀其堅持到底。努力奮鬥。以竟全功。查當晚出席職員二十七八人。接請全體職員共五拾貳人。實足法定多數。迨九號由公推之滙款。依照案辦理。當時曾通知張炳堅君。而張君不來。電李發富君。而李君不遇。乃得設爲不知。公事公辦。當然依案執行。乃有少數僑胞。對於此事。不能諒解。異議橫生。蓋本會館收到捐款芳名。共有二千餘人。未便以五十人同。手筆署名上書。遂致阻梗。推翻前案。現名正言順。事實確鑿。滙回龍王委員會。何得講張爲幻。妄指暗裡滙去。以充北伐軍費耶。查前任歷次寄滙此項義款。俱是職員會議表決。如前年十一月廿二日會議議決案。出席者貳拾一人。爲計論滙款事。議決集得之款。盡數滙歸。似此根據前任成規。足証實無將工學餘款移作別用。即上書者謂不能將此款滙去充作北伐軍費。同一意義也。丁茲國難方殷。

大英一千九百一十九年九月九日

香港郵政總局
三和興號
廣州府
委員會
西歷一千九百二十年一月九日

水陸生魚
錦生
記

WING SANG CO.
HONG KONG
VANCOUVER, B.C. CANADA

No. 04745

粵港商會

香港郵政總局
三和興號
廣州府
委員會
西歷一千九百二十年一月九日

水陸生魚
錦生
記

WING SANG CO.
HONG KONG
VANCOUVER, B.C. CANADA

No. 04745

粵港商會

中華民國拾五年八月拾八日 中華會館啟

「按」會館此次滙款回粵。捐款人大起注意。爲當局者之監督。此誠僑界智識進步之象徵。且平心論之。會館當局亦不免於措施失當也。蓋前任已將款盡數分滙滬粵兩地。與現所存者係從滬地退回。而粵地情形又與去歲異。則該款性質已畧有不同。應如何處置。開捐款人大會以徵求意見宜也。乃會館職員既專斷矣。迨起五十人之反對。又不能善爲駁駁詰解。聞該五十人皆是親筆簽字。當事者有存底在。竟答以候總理回埠方定辦法。詎總理未回便逕然滙款。而主理滙款者答代表之質問。復閃爍其詞。並有貳位重要職員。聲明未與滙款。似此舉動矛盾。言詞失信。奚怪局外之捐款人嘩然生疑也耶。今款既滙去。而上書之捐款人。亦有充分理由。記者唯望雙方諒解。謀彌縫之善法爲幸耳。

南溫埠消息。華人哥頓林黃榮及郭勝（俱譯音）被控爲私運毒藥入坎拿大及私藏毒藥案。昨由南溫警衛移交大衙審訊。查此案之發生。乃於七月十七日。由亞洲皇后輪私運曲京廿九安士上陸。而於十九日在南溫埠交與郭勝。

●瓜菜市情

本埠瓜菜行情。昨日調查如下。新紅必每磅三仙。新椰菜每磅五仙半至六仙。新卡律每磅二仙。黃瓜每打七毫伍。矮瓜每磅一毫半。青椒每磅一毫半。粟米每打二毫半。捲包生菜每打四毫至六毫。新潞粒每包二元七毫半。蒜每磅貳毫。田產魯巴每箱壹元半至一元七毫半。田產番茄每箱八毫半至一元二毫半。玻璃屋番茄每箱一元七毫半至貳元二毫伍。生冬菰每每磅八毫半。新蔥頭每包一元七毫五仙至三元。青蔥每打二毫。本地新薯仔每包壹元二毫半。番茺茜每打四毫。烈日土每打四毫。青不蘆每磅六仙。甜薯每磅八仙。土瓜土瓜瓜每磅五仙。孖魯瓜每磅四仙。磅近瓜每磅五仙。

●各校將開課

溫哥華各學校放暑假將滿。現定於九月七日上午九點鐘復行開課。學務當局預料是季定然增加學生五百名。卑司舊大學校已修改五課堂。作商務班用。有三所新學校。則扶冷連學校、中學校、及在第四街與活倫道之學校。今年可以告竣。但於明年春季開學時方用之。

●美國無限制坎移民

美國工務部長咆佛士氏。昨日上午九點鐘

抵本埠。巡視美國之坎拿大移民站。訪者詢以是否美國擬提議分配坎人入美國。據其答稱。美國對於坎拿大之移民。不應有分配。美國并非反對坎拿大。但美國之移民問題。實與坎拿大相同。吾等之移民政策。是為謀吾人之幸福起見。所以將歐人及亞人驅逐者。乃因其工金甚平。此種情形。在坎拿大亦屬相同。美國現日并無考慮欲立例以分配額驅逐坎人。美國之目的乃在禁絕墨西哥人。因每年墨西哥人入美國者約有七八萬之多。伊等乘車入美國藝業中樞。工值比美人甚賤。將美國工人侵奪。故現已訂立新例聽候執行。美坎兩國是同血統。同思想及同種人民。凡影響美國者則坎拿大亦同之。故吾等之注意移民問題。在保持吾人之高工價云。

●毒藥案拘兩人

●工人往平原等省之多
據坎拿大僱用局總理麥威地氏稱。前十三天內。由卑司省赴平原等省收穫之工人。已有四千五百名。大多是由本埠前往。每日約有二百三十人。星期一。往亞省及沙省者共有二百七十五人。惟大多工人乃前往沙省南部。該處需求工人甚急。至收穫工人之車脚。經於八月四日開始減收。直至八月卅日止。由本埠赴雷振打埠者車脚十一元一毫五仙。赴格蘭地抓利埠者二元○五仙。工人工金平均每日四元。

●乃架火開中捐款彙滙總處
乃架火埠函。前年開平中學募款專員吳在民。在本埠募捐。共得銀千餘元。當時因存款問題。未得一致解決。因埠中認捐之

款。交出者甚少。各邑儒咸以如此遷延。殊有誤公務。久欲設法以善其後。九日因協捐員黃班史胡維端到埠催收該項。乃共同磋商。一意將該款收齊滙交雲岡籌辦總處。存儲于寶羅銀行備用。即日催收。共計收得銀七百零一元。即由本埠籌辦分處處長吳業壯。財政吳淦正及張棟耀黃胡等君。往賈路銀行滙寄。並有前因回國未捐款之張棟耀捐銀五十元。吳始創十元。共七百六十一元滙去。其餘已捐未交之款。亦隨收隨滙。以清手續云。

●死得可疑

滿地可埠十七日電。西人表地利氏。年四十九歲。是本埠著名商人及喇畢注利卡倫週利發行人。在事務所中斃命。初以爲壽終所致。後在驗屍場見其背後中一鎗彈。據醫生查視伊自星期六日以來已斃命。有一手槍曾發彈一响。是在掛於事務所內其襖袋中尋見。該槍爲其所有。是以警察無往追兇。至表地利氏屍首之發見。是因其妻不見夫回家。遂電話着其伙伴入事務所。乃見表地利死而坐於椅上。警察查悉各工人於星期六日十二点半鐘。均已離去。祇留表氏在事務所候見某人。現偵探不知此人是誰。在事務所後。尋見表地利氏之自由車。內有打球物件。

是書爲紐約林東海書館主任教授林松栢先生受之經險。苦心經營。扁肆成佚之桀作。

用語可贊也。全書文體簡明。中西對照。舉凡酬應周
自傳外語之學。盡歸本。現流行之英文讀本多不遠借界
之語。燕梳銀行餐館旅館批購貨物。衣館現行律。法
訴訟。移民局問話。旅館會話。醫藥疾病等事熟用。法
言無不具備。出版之先曾經中西學界名人披閱及原館
生之傳誦。均讚爲最合實用之課本。促著者早付印。
餉學者。因特請紐約瓦太爾大印書局用極精良之電版
出。洋裝釘成袖珍中本厚二百餘頁。便於隨身攜帶。僑
同人真不可不人手一篇也。第一版除各處預先訂購外

▲全書編目列下

一 英吉利字母
 參 序數字
 五 招待主顧壹
 七 招待主顧三
 九 排解困難一
 拾 排解困難三
 拾三 排解困難五
 十五 訊問租房
 拾七 批租：：預備
 十九 長久住房者
 廿一 商議担保二
 廿三 衣館機器用品
 廿五 飲食
 廿七 工務廳檢查：工人燕梳
 廿九 報告擾亂治安
 卅一 報告被盜
 二 數目字
 四 間候語
 六 招待主顧二
 八 招待主顧四
 拾 排解困難二
 拾二 排解困難四
 十四 排解困難六
 十六 與租房代理談話
 拾八 批租：：簽押合同
 貳十 商議担保壹
 廿二 衣館轉手
 廿四 衣館
 廿六 衣館現行律
 廿八 工務廳檢查：禁止過
 三十 報告爭鬥
 卅二 告急

十二名生原請計
卅五招鉛水管匠二
卅七招木匠
卅九電汽煤汽公司
四一買油布鋪地板
四三對付賣貨人一
四六銀行
四七新鞋店
四九鐘鏢舖
五壹剃髮店
五三郵政局
五五長途電話用法
五七租房一
五九招人遷移家具
六一土生華人對答移民局
六三地底車間路
六五看醫生
六七看牙醫
六九醫院看病人
七一波斯頓旅行
七三煩友打電
七五再作生意
七七普通常識

(注意) 請付郵滙票若付紙幣須買担保方不失漏
總發行紐約包梨五拾一號林松柏英文書館
15 E. 52nd Street, New York, City

每部售價二元 寄費自理
七六拾二個長用短句

六四各種疾病
六六看外科醫生
六捌送病人到醫院
七拾旅館租房
七二朋友會談
七四祝友成功
七六拾二個長用短句

卅六裝設水管水槽
卅八油漆棧棚店
四拾修補煤汽管
四二定買煤炭
四四對付賣貨人二
四六新衣莊
四八修理靴鞋店
五士書店文具
五二照像館
五四電話用法
五六信札
五八租房二
六十移民局檢查對答
六二間路

◎▲維城致公總堂通告

九月一號即夏曆七月廿五日爲
五祖先師寶誕紀念之期仰各埠致公
分堂達權社及洪門各團體屆期一
律懸旗舉行恭祝以彰大典而表誠
敬爲荷切切此佈

歸爲建築之用頃接赤坎建務局報告已積

刺界印以學語律答之
樂矣至本圖書館工作中之本族月刊已先期於六月一
版定名為光裕月刊內容材料豐富議論嚴正對於鄉俗
之事尤為注意第一期經已寄到經總處表決由第一至
兩期送贈各昆仲取閱不收報費如各埠昆仲欲常知家
息請來函書明住址夾入郵票二仙即能每期按址付
供快觀此月刊為本族唯壹之言論機關亦為我旅加昆
一之傳遞家鄉消息之喉舌凡我昆仲皆宜各手壹册以
此月刊之發展也定閱全年者請祈早向總經理處報名
全年拾二册坎銀二元

光裕月刊總經理

萬育堂元恩君
 城埠萬育堂
 Man Yock Tong
 P. O Box 1447
 Victoria B. C.
 雲埠廣裕隆
 Kwong Yee Lung Co.
 135 Pender St. E.
 Vancouver B. C.
 民國五年七月卅二日
 駐加蘭族圖書館俱樂部籌捐處
 人生最喜月當頭既歡喜
 購本號月餅以賞之零沽

發

號

Wo Fat

90½ Pender St. E.

VANCOUVER

中
初月食

行價克己

僑胞諸君幸

留意光顧爲盼

加拿大和發號
雲高華

◎

維城致公總堂鳴謝助香油

周逢瑞五元	鄭信寬一元	湯龍一元	梁長勝一元
黃大一元	司徒如一元	吳松貴二元	江金獎一元
張椿杰二元	劉石保一元	馬勤周一元五	馬統興一元
譚伯清五元	方永一元	呂得一元	鄭福緒五元
楊牛貳元	雷福貳元	楊傑一元	陳典煥五元
吳琪一元	梁齊優三元	崔軻一元	黃春集一元
馬允政一元	周文標一元	郭才壹元五	張添才一元
鍾椒羣五元	廖相壹元	梁少文一元五	鄭德潤一元
吳松貳元	葉宏榜一元	陳綿壹元	林新鴻壹元
鄧柱備壹元五	馬兆槐三元	陳翼耀一元五	關添才壹元
馬德仕一元五	羅智一元	麥銑一元	馬發機一元
譚相一元五	羅影三元	司徒俊明五元	黃竹祥一元

◎

恭頌譚公仙聖神醫

啟者弟開嘗久耳人言可與不可往問譚公爺今方信而不可往也何以見之弟前數月因事馳傷足部入西醫院三月醫效吾兄居家周身浮腫中西醫治乏述兩處均藉譚公仙方醫愈我父子感茲深恩大德沒齒難忘謹錄數言俾遠病者知所問津焉

域埠林敗川偕男闢藏今

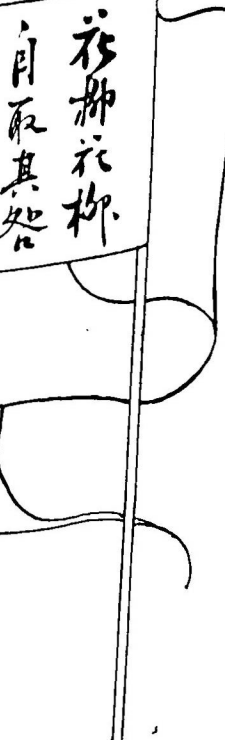
▽

八月份大減價請看

心田織造公司告白

合益隆卡尼利埠
均益號云地辟埠
金源雲高華埠
英屬代理

▲▲花柳醫方第一功
 弟因花柳遺毒。日坐愁城。或見骨節痛煩。或見皮膚痕痒。種種弊病。難出于口。治藥求遍。病無稍減。隨購奇生行所製花柳搜毒酒。合花柳搜毒丸。輪次治理。數年苦疾。藉以告痊。弟德戴二天。謹掬愚誠。力行介紹。



僑英 Rex Cafe P. O. Box 34
 Wawata, Sask. Canada
 劉春恭

弟因先天不足。質虛弱。居于墨。拾有餘年。因工勞神。時見夜夢。悸。難安枕席。精溺數。骨刺腰。

代理家商 特利

雲埠明和大鐵行

諸君注意
(打) 嘜大小各器具俱全價
甚相宜



MING WO HARDWARE CO
23 Pender Street East Vancouver, B.C.
電話 (時) 七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
明和鐵行總代理黃昭立啓

廣東新聞二

潮汕之最新姦案

我輩新聞界向來所聞之姦案皆男子姦婦女人並未聞女子也會姦男少男的上星期有上海女子鮑某者自稱為影戲界明星極善表演豈意年華輕盈嬌小彼到汕之初豈意麗服雲鬢雲鬟招搖過市見者無不神為之奪汕頭至安街某記少東羅某向與此女子認識輕車追隨不止壹日本月叁日羅某同消防隊教練某某之子阿甲(年纔拾五歲)行至外馬路與女遇羅某與之姦姦交談鮑女以流星之明眸注視阿甲似有無限深情欲向阿甲訴苦者阿甲初開心亦醉之女對羅某言彼住某旅店四拾五號以目顧阿甲曰請晚上幸臨以解羈旅之寂阿甲遂如期而往至則環顧畢備備阿甲得此奇遇其被結同心之帶阿甲得此奇遇其樂融融羅某父知該女子為拆白之流以正言規阿甲勿去阿甲終不覺悟並謂彼係上海女明星將偕彼到廣州入影戲界云拾日阿甲與該女雙飛去其父以子被拐找尋無踪乃拉羅某到公安局控羅某拐誘請追究此乃少女姦拐少男之案為汕頭第一奇案發覺的現在廣東婦女解放協會各界次第成立許多女界熱心人為憤恨婦女地位處於被男子壓迫之下大聲疾呼欲達到男女平等的地位國民政府亦有女子任官之許可我想徒然口唱平等始終都是空話若鮑某這樣把從一男子專制給女子的手段壹舉而報復男子此殆所謂實現男女平等也乎嘻怪哉

姨媽誘拐外甥

廣州東山周全璧呈稱有子周孝孺現年四歲前日由其姨媽葉某氏携之出街查如黃鶴茲接有自稱番馬會福仔係邑凌德財來函謂要交禮物銀西紙五元來取兒手於拾時携往下芳村冠珍茶樓見有手持星地球者其姨媽誘拐現請公安局通令緝起矣又聞周子有表兄葉某流日母次子向染煙賭偷竊為生日前曾乘周全璧夫妻不在將其子擄去一次幸發覺尚早始得截回此次實為第貳次誘拐

廣州霍亂症之蔓延

廣州市自前月以來有霍亂時症迫及近日更覺蔓延迅速以東關一帶為甚東山地方亦有染及前日有某校教員大東山方面雖有自來水喉安設惟無水取用處此炎暑時候居民終日不得滴水惟有赴附近之河涌挑汲則霍亂之傳染更屬容易又除東關之外上西關一帶亦有此症發現尤以靈廟附近為多

金利源記

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

散丸丹膏明達陳彬裴趙民壽鄭南樹姚常超趙行生奇理代

GIM LEE YUEN LTD.

75-77 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. PHONE SEY. 899-3239

材菜貨雜杭蘇辦專

德紹滙兌公司廣告

本公司自設通匯以來其快捷妥當為僑胞嘉許凡各埠匯兌各縣各埠各埠各埠均能匯兌如蒙惠顧請向本行或各埠分行接洽可也此佈

DUCK SHEU CO. LTD. Vancouver, B. C. 75-77 Pender St. E.

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

天喜堂調經種子丸

特別

金利源記

雲埠金利源記

加拿大遠東酒業有限公司啓事
 Canadian Oriental Wine & Liquor Co. Ltd.
 139 Pender St. E. Phone S. C. 8449
 VANCOUVER, B.C.

啓者本公司如創
 於前年迄今各事
 方告妥愜現已購
 定房屋裝置蒸酒
 機器等項着着進
 行不日開始營業
 矣如有志斯項權
 利者請移玉或致
 函本公司一問便
 知其詳矣

中西服飾
 G. High Co.
 500 Main and 208 Pender St. E.
 Vancouver, B.C. Phone Sey. 3729
 古今書籍

新編圖書目錄 錄唱碟目錄 錄合刊送閱 函索
最新款留聲機器發售 即奉
新章章名伶唱碟書五元
新寫信不求人三毛 寫信必讀三毛
初學尺牘指南五毛 普通寫信法四冊
學生白話尺牘五毛 最新分類一元貳
同音字彙 壹毛 中華新字典一元四
康熙字典 壹元 新字典紙面八毛
洋庄飲冰室文集二大厚冊四元
飲冰叢著 洋庄四厚冊壹貳元
平庄二拾冊 八元
國學文庫四元 古今格言四冊五毛五
世人寶鑑六毛 袖珍華英字典壹元二五
華英通語字典 六鑰宗金鑑四元
洋庄驗力新編 元五 中西驗力新編 二毛
外科金鑑 三毛 花柳救護法五毛

本公司備足資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置
 洋樓四層奉准香港政府註冊專做滙兌附貯按揭銀業生意
 現已分設枝行在白沙城赤坎省城其餘各埠設有代理合
 亟廣為通告 各梓里遠處異國滙款歸鄉倘承 光顧一經
 吸到定富便捷轉送決無遲誤如附貯生息亦聽 尊便給息
 從豐所有辦法略列於下幸為垂察

本公司接理滙兌紙目

(一)各梓里如有銀契寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回用銀壹元另附回鄉送到府上帶工壹元紙水若干照時價如數奉還至願交港紙或照雙毫時價伸算均依字函辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍有損失

定期存款 三個月期 週息四釐半 六個月期 週息六釐半 壹年期 週息七釐

每逢期滿後兩星期倘未接到存戶消息當即作為展期繼續照章計息利上加利

總司理馬持隆副司理馬策廷啟

謝	鄭	區	余	呂	楊	趙	譚	曾	容	李	譚	馬	以上	高
穩	添	宸	郁	允	雲	保	光	就	灼	遠	梓	立	以上	文
謝	余	馬	陳	陳	林	馬	劉	李	宋	馮	譚	李	以上	治
天	君	德	根	根	滿	喜	孔	牛	昭	濟	梓	雁	每	十
爵	煥	士	源	源	庭		正		愬	義	章	朋	三	元
	以上	蔡	劉	劉	譚	黎	陳	李	馮	馬	梁	聶	趙	周
	每	炳	希	緒	梓	卯	顓	英	業	君	齊	春	錦	煥
	五	禮	緒	和	華	吳	川		廣	德	英	芳	田	家
	元	宋	雷	黎	黃		堂	共		池	梁		司	十
	毛	何	軒	軒	鎖	祺	高	二	上	甄	梁	馬	徒	元
		就	輾	輾	威	周	論	元	每	珍	逢	遇	于	鄭
					洪	道	勝	林	上	薛	鄭	鄭	堯	福
					泮	緝	何	立	二	金	逸	端	增	藉
					錫	謝	詒	榮		麗	才	卓	業	周
					會	和	耀	銑		添	黎	楊	以上	同
					元			麥		陳	牲	雪	每	福
					女			銑		應		影	貳	十
					十					全		女	元	五
					順							牛		
					意									
					女									
					十									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元									
					五									
					元					</				

顧應命往 路程

顧應命往 路程熟識兼平康 遊各
方 閱歷寬眼 智慧日增心且廣
歡迎男女利行藏
賦練 二八四 日夜隨時應命車
詩 站北京樓門口

●樊鍾秀勢力蔓延

適放晉不遂 大敗而回 隊伍零落
槍彈散缺 無聲無息 駐紮零封一
向吳投誠 祇求保存建國豫軍軍
名義 吳不之允 樊乃啗面故意通
下野 本人落髮修道 無非使某方
留意而已 一面竭力連絡紅槍會及
軍餘部 并得鞏縣兵工廠製彈機數
日夜招工 望造子彈 因此實力

者。本公司自開創以來。在九月一號揭曉。代理處過愛。留意介紹。故三年來之生意。日益推廣。毛線。上等貨。貨真價實。向蒙遠近僑胞賜顧。及茲特將所有貨原價一律減半。由八月一號起至八月卅號止。凡交易一元以上者。均九折計。(即每元收九毛)此期限。則照原價發售。遠近僑胞。幸勿失此機會。今年之毛線價比較去年相同。惟是工情冷淡。從廉售。自正月至今。所織之羊毛衫及夾仔數下件。其工作巧妙。欸式之趨時。與別家不同。希為留意。茲將各欸羊毛衫價列左



唐 女 庄

成科：下在驗每。以只爲

啟者本號開辦以來。蒙各界愛護。生意日見發達。茲為衛生之計。特聘名師。釀製各種美酒。色香味俱全。且能強身健體。延年益壽。誠為衛生之佳品也。今蒙各省皇家酒房。向本號購辦大批酒品。以供愛國僑胞之用。諸君欲振興土貨。挽回利權。請往皇家酒房購買。十分歡迎。至於買酒例。每年取憑照貳元。由元月壹號至十二月卅號止。不在內。工商人等。可以隨時自由購買。今特將各色酒價。列下。

玫瑰露每樽壹元五毫
舊伍加皮每樽六毫
伍加皮每樽一元九
糯米酒每樽九毛

永利威酒行佈告

社長 李雲漢
書記 張雲谷
副 黃壽如
黃德樞

文書記	張樞炳	黃立崧	溫奕贊	吳鉅	詔玉
文書記	黃竹銘	阮澤南	溫奕贊	吳鉅	詔玉
理財	鄭邦	副	吳鉅	吳鉅	詔玉
數員	劉子賢	李雲策	黃文波	梁詔玉	詔玉
數員	司徒彩文	張怡	黃文波	梁詔玉	詔玉
督員	張聘來	張椿仕	黃文波	梁詔玉	詔玉
務員	湯來	周祺	林東有	梁詔玉	詔玉
議長	黃壽如	副	林炳垣	梁詔玉	詔玉
議員	黃壽如	副	林炳垣	梁詔玉	詔玉
悅沾	湯義積	張樸材	司徒發楡	司徒子雄	李初儒
暢培	關崇修	林道潤	張持沾	李初佳	廖新元
榕生	劉周有	張錫瑞	張孔嘉	林德源	張馨沾
榮新	伍景芳	張田沾	張鉅椿	司徒源	司徒柏
瑄	劉壽	湯梧	區歡	廖厚根	趙南
錦	劉均	李進	伍日	吳信	呂瑞
允	劉滾	鄧華	張琚	李信	阮芳
源	張二黏	宋勤	黃殿秀	吳培旺	林德焯
世超					

時唐山生菓水貨

大宗絲苗宣占白米
蘇杭布疋各江雜貨
實地靈德國大補丸
接滙港紙雙毫滙單
貨價滙價種種相宜
總司理李進啟

車閥之專橫也政客之釀亂也官僚之顯也是固然矣然最大之原因尤在民

智觀之蒙昧舉則內外睽隔味則是非不
買即強據耳故無權代表公意者幾希其
蚩蚩者固執視無睹漠不關心而不知故
棄選權其影響於國計民生若斯之甚
次則無正確之輿論以成敗爲是若斯
者盜名之徒操縱之興論以成敗爲是若
隱侯之門仁義存故易曰鈞者誅賢國
明端是皆仁義存故易曰鈞者誅賢國
宜傳頌願國內報紙之數與日俱增而
其能端民智導之於正者未易見也豈
才之消乏若其餘滯大抵託庇於強有力
之下而仰其鼻息者乎
計隨波逐流以迎合社會心理者十之
舍已從人悉由於利則心有所蔽本體
害耳同人等深爲此懼用本報爲名
義遠紹先明庶幾以昭昭者爲羣衆之
先惟組織之則無煩幾造端宏大於坦途
援此組織之則無煩幾造端宏大於坦途
援助維持性愛黨愛國之君子是賴矣

本報欲造成有力之輿論其宗旨在促進統一改善社會發揚民治

三二
四

以上海致公堂爲籌辦地點
資本額定十萬元分二萬股每股五
元壹次收足以上海通用銀圓爲本
位各種金幣照市價伸算
本報招股用人均由本黨完全負責
如各界人士荷表同情願加贊助者
亦一律歡迎

乙
舊刊

揭先烈之殊勳增進華僑之福利日
爲建祠之宣傳以植本黨穩固
之基礎

餘悉按股分派
每年將營業狀況及收支總括在

吉 八 凡

壹次并分派年利紅利則一次
額設董事吉人隨時議決要事稽核
財政以促各務之進行董事會之組
織另訂專章
認股壹股以上者有選舉董事權百
股以上者有被選董事權如經手招
股至千股以上者或創辦人之資者
或服務拾年以上著有勳勞者均有
同等之被選資格
凡認股百元以上者送閱報紙壹年

送報贈牌另由報上印像表揚並
公堂發給功牌使所到之處得受

十二拾壹
 應向本報股
 如有修股票
 所有銀聲明
 拾號寄章程
 致請寄上海
 英花園堂當
 以昭信實代
 英文
 住址
 Chee Kung Tong,

謝維屏 凌伯靜
鄧昱 番德雲

嚴仲如

Sang Lung Jan, 26 Perder St W. Vancouver B. C.

別行腹削 利歸於中央 而怨叢於地方 計不可謂不工 但省會及各縣之警察 將因此而停頓 亦意中事 則謂不顧地方公安 亦無不可 現聞李督達以宋知有己不知有人 預備誓死爭 各地方當道亦將聯合以響應李

平坦·無高山峻嶺懸崖絕壁之險·加以
 車行迅速·雅潔堅固·坐位作牀作櫓·
 開合自如·車中常備五行·利搭客烹烹
 之用·兼接駁太平洋·代華友寫下
 各公司船紙·華友往來光顧·極表歡
 各公司最近往遠東定期
 且路比利 八月五號
 非羅始士 八月廿六
 亞四不亞公司
 亞洲皇后 七月廿二
 加拿大皇后 八月五號
 提督遠東公司
 者付慎總統 八月二號
 蘭總統 八月拾四號
 ONAL RAILWAYS

薛慶先生精深醫學早已馳名而性情豪爽擅處醫尤堪佩
美茲因弟有胃氣痛症每經診治藥竟回春未及週星別病
醫藥總屬無效嗟得根自除氣和血暢精神百倍真大國手也愧無厚
酬謹錄數言聊伸謝悃并爲病者介紹焉
台山葉華謹頌

32½ Pender St E
 Vancouver B. C.
 歡迎如蒙坑埠定購必欣然從速奉上無悞矣
 電話(詩磨)五六八〇R
和昌號金器
 有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以
 金件蓋有本號字印永遠包換諸君惠顧格外

安藥房 膏丹丸散
 本堂不惜重資親自回國選辦名醫秘傳秘方數百種搜羅各處生藥分門分類精製丸散膏丹無不備載以資於世俾得病者易得良藥人便得良藥而無誤傷人命之虞下利之膏丹丸散散者一服即愈者十服即愈者全則贈送與貧病者方一舉兩得也
參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有包愈過度之腎虛精神衰弱者包愈三日見效
尋花無憂藥 所丸每樽二元
 宿娼之伴用茶送下二粒包無花柳之憂實平安靈藥
立止腎虛有尿丸 每盒三元
 凡有腎虛有尿小便便者含之包三日可止
壯陽入戰快活水 每樽五毛
 男女各單詳明包
 因貧者滿意
花柳白濁洗射水 每樽元半
 一樽不痛二樽可全愈
珠黃花柳清毒丸 每盒二元
 不論遠近花柳白濁疔瘡一樽不痛二樽可全愈
參茸龍涎戒煙丸 每樽一元
 不論新舊之煙癮能戒斷毫無辛苦及利症發生之患
神效跌打消瘀散 每樽二元
 凡有跌打損傷瘀血腫痛一樽即愈
日久產後調經丸 每樽三元
 凡有久產不調經期不準者含之立調不能收效者含之立調不能收效
補腦安心寧神丸 每樽三元
 凡精神恍惚頭暈目眩花者含之即刻見功
仙傳單方攪紅丸 每包五毛
 凡有狂症者吞服之即愈
化痰止咳藥 每盒二毛五
毒死老鼠藥 每盒五毛
妻本氣瘰癧粉 每打二元
醫生馬冠倫 寓內方脈
 外埠代理 寶號自理
泰興棧
 新嘉坡二一
 New Westminster, B. C.
 隆昌吉打連金
 Get Chong Lung
 P. O. Box 38
 Kelowna B

表明心跡

啟者弟自入洪門至後丹心壹片向公堂併無別黨第恐昆仲間有懷疑故特字通告以表清白而釋羣疑此佈



利羅麥
Ian McLoe
406-7 Pemberton Bldg.
Victoria, B.C.

司公壽保實民都

謀人類健全之幸福
備來日年老之獨立
保父母妻兒之溫飽

表代司公本

利多域 華哥溫
號源信 豐和
Shon Yuen Co. Wo Fung Co.
541 Fisguard St. 41 Pender St. E.
Victoria, B.C. Vancouver, B.C.

榮華公司精米粉廣告
本號精製廣東各埠名產...
淨晒尤魚蝦米蝦肉香威魚時價
淨糯米粉全上 一百磅十五元五毛
麥英番洗衣刷 一打五元六毛

華高雲
(棧)(客)(英)(華)
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B.C.

重新廣告
啟者本棧重新修飾異常...
電話(詩慶)六八二二
司事羅齊恬伍時令啟

廣東各屬新聞

台山函 七月四日 李濟深所部...
順德函 安瀾鄉劇團...
新會函 新會三區本明鄉民團...
廣安函 廣安縣政府...

號一拾一百一東街打片埠華高雲

言 張新藥大國中
Chung Quok York Fong 111 Pender St. E Vancouver B.C. Can. Phone Sey 9176

Advertisement for '大國中' (Da Guo Zhong) medicine, featuring two boxes of '鹿鞭三鞭補腎丸' (De Bian San Bian Bu Shen Wan) and '神功婦科調經丸' (Shen Gong Fu Ke Tiao Jing Wan). The text describes the benefits of these medicines for various ailments related to kidney health and women's health.

Advertisement for '雲埠致公堂' (Yun Bu Zhi Gong Tang), a public hall or association. It lists various members and their contributions, including names like 吳雲, 陳雲, 梁雲, etc., and mentions a fundraising event.

Advertisement for 'Admiral Oriental Line', featuring a ship and listing routes to various destinations like Hong Kong, Shanghai, and Japan. It also mentions the company's agents and contact information.

Advertisement for '維城致公堂' (Wei Cheng Zhi Gong Tang), another public hall or association. It lists members and their contributions, similar to the Yun Bu Zhi Gong Tang advertisement.

